



打片
PENDER CAFE

168 E. Pender St.
Vancouver B.C.
電話 MU.4-2839

好創包的龍頭。
新華龍紙料。
製最好吃的餅食。
在你有餅食的選
振那邊麵包公司

加泰有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

門牌四二六號
電話 MU 4-3526

明伯關
勇街打片號三C一
電話 MU. 3-1724
住宅 HA. 29101.

承後修
泥水工程
快遞安當
無論遠近
服務週到
託賜誠辦理
代理人壽保
保險汽車意外
火燭燕梳等外
險胞如有委
代理人事務所
事務所

唐山雜貨
樣樣齊備
日日新鮮
精製燒臘
式式味美
僑胞賜顧
位位歡迎

移玉光顧

美味西菜

麵食點心

嫩嫩

獨特！汎美噴射飛剪機 赴香港之最速路線

現由羅省與三藩市，汎美航空公司之新式洲際噴射飛剪機減少赴香港旅行時數小時。

汎美係唯一之航空公司，有噴射機自美國飛東京……改搭班機方便之飛剪機轉飛香港，成爲洲際噴射飛剪機全世界最迅速最舒適之客機。

依照汎美公司之先飛後付計劃，由三藩市、羅省、林肯、哈路及舊金山等處雙程旅行單位票價僅需付 \$105，即全部票價百分之十。請詢問汎美公司之極經濟家庭票價例如一家三口（丈夫，妻子，及一位孩子）自西岸至香港搭車旅行來回，可比普通票價節省 \$896。

詳情請向華埠各旅行社或由電話接洽
汎美世界航空公司

Ticket Office: 1055 Alberni Street
Vancouver, B.C. Phone: MUtual 4-2121

★美國註冊商標

PAN AM
全世界經驗
最豐富之
航空公司



PAN AMERICAN

THE PAN AMERICAN AIRWAYS

THE PAN AMERICAN AIRWAYS